

Deciżjoni tad-Diviżjoni tal-Oppożizzjoni: oppożizzjoni milqugħa fl-intier tagħha

Deciżjoni tal-Bord tal-Appell: annullament tad-deciżjoni kkontestata u każda tal-oppożizzjoni

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill 40/94 peress li l-Bord tal-Appell ikkunsidra b'mod żbaljat li ma kienx hemm probabbiltà ta' konfużjoni bejn it-trade marks ikkonċernati; ksur tal-Artikolu 8(5) tar-Regolament tal-Kunsill 40/94 peress li l-Bord tal-Appell naqas milli jikkonkludi li t-trade mark imsemmija fil-proċedimenti tal-oppożizzjoni għandha reputazzjoni fir-Renju Unit.

Rikors ippreżentat fit-30 ta' Diċembru 2008 — Carpent Languages vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-582/08)

(2009/C 69/96)

Lingwa tal-kawża: Il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Carpent Languages SPRL (Brussell, il-Belġju) (rappreżentant: P. Goergen, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej

Talbiet tar-rikorrenti

- tiddikjara r-rikors ammissibbli u fondat;
- b'hekk tannulla d-deciżjoni li tiċhad l-offerta tar-rikorrenti;
- tannulla d-deciżjoni li tagħti l-kuntratt lill-kumpannija privata b'responsabbiltà limitata ADIE TECHNICS;
- sussidjarjament, f'każ li l-Qorti tal-Prim'Istanza ma tilqax it-talba għall-annullament tad-deciżjoni kkontestata, tikkundanna lill-Kummissjoni thallas lir-rikorrenti l-ammont ta' EUR 200 000, (mitejn elf Euro) bħala kumpens għad-danni morali u materjali tar-rikorrenti;
- tikkundanna lill-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej għall-ispejjeż kollha ta' din l-istanza.

Motivi u argumenti prinċipali

Ir-rikorrenti tikkontesta d-deciżjoni tal-Kummissjoni li tiċhad l-offerta tagħha magħmula fil-kuntest tas-sejha għal offerti għall-lott Nru 4 tal-kuntratt intitolat "Kuntratti f'bosta oqs[m]a għal servizzi għall-organizzazzjoni ta' laqgħat u konferenzi" (ĠU 2008, S 58-77561), kif ukoll id-deciżjoni li tagħti l-kuntratt lil offerent iehor. Ir-rikorrenti titlob ukoll kumpens għad-danni allegatament ikkawżati mid-deciżjoni kkontestata.

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi bbażati:

- fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni, peress li l-Kummissjoni ma indikat la n-numru ta' punti miksuba mill-offerent li ntgħażel, la l-vantaġġi tal-offerta li ntgħżlet fuq dawk tar-rikorrenti; barra minn hekk, il-Kummissjoni ma indikatx lir-rikorrenti liema miż-żewġ studji li hija ppreżentat ma kisibx numru ta' punti suffiċjenti;
- fuq żball manifest ta' evalwazzjoni, billi l-Kummissjoni ta' Evalwazzjoni ta marki ta' inqas minn 70 punt lil wiehed mill-istudji ppreżentati mir-rikorrenti minkejja l-fatt li r-rikorrenti spjegat fid-detall, b'mod konformi mal-ispeċifikazzjonijiet, l-approċċ li hija kienet ser tiegħu sabiex tformi s-servizzi mitluba, il-mezzi li hija kienet ser talloka għall-kompiti differenti, l-iskeda tax-xoghlijiet kif ukoll stima tal-ispejjeż;
- fuq ksur tal-prinċipji ta' trattament ugwali u ta' non-diskriminazzjoni hekk kif definit mill-Artikolu 89(1) tar-Regolament Finanzjarju, inkwantu l-offerent li ntgħażel ma kienx jissodisfa l-kriterji tal-għażla fir-rigward tal-kapaċità teknika.

Rikors ippreżentat fit-22 ta' Diċembru 2008 — Evropaiki Dynamiki vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-589/08)

(2009/C 69/97)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Piroforikis kai Tilematikis AE (Ateni, il-Greċja) (rappreżentant: N. Korogiannakis, P. Katsimani, M. Dermizakis, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni li permezz tagħhom hija kkunsidrat b'mod sfavorevoli l-offerti tar-rikorrenti u tat il-kuntratti lill-kuntrattur li ntgħażel;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-hlas lir-rikorrenti tad-danni kkawżati mill-proċedura tas-sejha għal offerti inkwistjoni f'ammont ta' EUR 920 000, li jista' jiżdedied sa EUR 1 700 000 skont l-ammont finali tal-proġett CITL;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż legali u spejjeż oħra inkorsi f'dan ir-rikors, anki jekk dan ir-rikors jiġi miċ-hud.

Motivi u argumenti prinċipali

F'din il-kawża, ir-rikorrenti titlob l-annullament tad-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni li permezz tagħhom hija tiċhad l-offerti li r-rikorrenti ressqet wara sejha miftuha għal offerti ENV.C2/FRA/2008/0017 dwar l-“Iskema għall-Iskambju ta' Kwoti ta' Emissjonijiet — CITL/CR” ⁽¹⁾ u tat il-kuntratt lill-kuntrattur li ntgħażel. Ir-rikorrenti titlob ukoll kumpens għad-danni allegatament ikkawżati mill-proċedura tas-sejha għal offerti.

Ir-rikorrenti tressaq żewġ motivi insostenn tar-rikors tagħha.

Fl-ewwel lok, hija ssostni li l-Kummissjoni wettqet diversi żbalji manifesti ta' evalwazzjoni fl-evalwazzjoni tat-tliet offerti mressqa mir-rikorrenti għat-tliet Lottijiet rispettivi tas-sejha għal offerti.

Fit-tieni lok, ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni naqset milli tosserva l-prinċipji ta' trasparenza u ta' trattament ugwali u għal-hekk kisret id-dispożizzjonijiet rilevanti li jirriflettu dawn il-prinċipji, bħall-Artikoli 92 u 100 tar-regolament finanzjarju ⁽²⁾. Barra minn hekk, ir-rikorrenti ssostni li l-awtorità kontraenti kisret l-obbligu tagħha li taghti motivi suffiċjenti għad-deċiżjoni tagħha. Hija ssostni wkoll li l-Kummissjoni naqset milli tipprovdiha informazzjoni addizzjonali li hija kienet talbet wara d-deċiżjoni tal-ghoti ta' kuntratt fir-rigward tal-meriti tal-offerent li ntgħażel. Barra minn hekk, ir-rikorrenti ssostni li l-awtorità kontraenti applikat kriterji li ma kinux stipulati minn qabel u għal-hekk il-kandidati ma kinux jafu bihom.

⁽¹⁾ ĠU 2008/S 72-096229.

⁽²⁾ Regolament tal-Kunsill (KE, EURATOM) Nru 1605/2002, tal-25 ta' Gunju 2002, rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, p. 1).

Rikors ipprezentat fil-5 ta' Janjar 2009 — Dornbracht vs UASI — Metaform Lucchese (META)

(Kawża T-1/09)

(2009/C 69/98)

Lingwa tar-rikors: Il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Aloys F. Dornbracht GmbH & Co. KG (Iserlohn, il-Ġermanja) (rappreżentanti: P. Mes, C. Graf von der Groeben, G. Rother, J. Bühling, A. Verhauwen, J. Künzel, D. Jestaedt, M. Bergermann, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Metaform Lucchese SpA (Monsagrati, l-Italja)

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-Deciżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) tat-3 ta' Novembru 2008 (R 1152/2006-4);
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż sostnuti inklużi dawk inkorsi fil-proċedururi tal-appell.

Motivi u argumenti prinċipali

Applikant għat-trade mark Komunitarja: Ir-rikorrenti

Trade mark Komunitarja kkonċernata: It-trade mark verbali “META” għal prodotti fil-klassijiet 9, 11, 20 u 21 (Applikazzjoni Nru 3 081 271)

Proprietarju tat-trade mark jew tas-sinjal invokat insostenn tal-oppożizzjoni: Metaform Lucchese SpA

Trade mark jew sinjal invokat insostenn tal-oppożizzjoni: it-trade mark figurattiva “METAFORM” għal prodotti fil-klassijiet 6, 11, 20, 21 u 24 (trade mark Komunitarja Nru 1 765 361), it-trade mark figurattiva Taljana (trade mark Nru 587 108) u t-trade mark internazzjonali figurattiva (trade mark Nru 603 054) għal prodotti 6, 11, 20 21 u 24 ukoll

Deciżjoni tad-Divizjoni tal-Oppożizzjoni: Oppożizzjoni milqugha

Deciżjoni tal-Bord tal-Appell: Appell miċhud

Motivi invokati: ksor tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 40/94 ⁽¹⁾, peress li ma teżisti ebda probabbiltà ta' konfużjoni bejn it-trade marks kunfliġġenti.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 40/94, tal-20 ta' Diċembru 1993, dwar it-trade mark Komunitarja (ĠU 1994, L 11, p. 1).